



鄭觀應公立學校
61/EOZGY/2021

事由：高中學生參加普通話水平測試及測試前輔導班事宜（高一至高三）

親愛的家長/監護人：

為配合本校三文四語教育的目標，鼓勵學生考取語文能力測試證書，本校將組織高一至高三年級學生參加由教育及青年發展局語言推廣中心與國家語言文字應用研究所合作舉辦的“2020/2021 學年普通話水平測試”。本校學生參加該測試的詳情如下：

日期：2021 年 4 月 14 日（星期三）

測試時間：10:00-11:30（8:20 由學校出發前往測試地點，逾時不候）

地點：路環石排灣公立學校（本校將安排交通接載學生往返學校及測試地點）

費用：全免

測試形式：

1. 測試以一對一的面試形式，透過線上和線下相結合的模式進行，每名考生的測試時間約 15 分鐘。
2. 考生須提前 30 分鐘到達測試地點，並在測試前出示澳門居民身份證。
3. 如非不可抗力的原因，考生不可無故缺席測試，否則可引致不可再報名參加教育及青年發展局舉辦之同一語言測試。

按測試機構要求，考生須詳閱“2020/2021 學年普通話水平測試須知及聲明書”（附件 1），並簽署聲明，以示同意遵守測試規則及防疫措施。

為輔導學生準備測試並了解測試的內容和要求，本校將安排學生參加“普通話水平測試輔導課程”，總課時為 30 小時，地點為本校 305 室，完成課程的學生可獲得課程證書，上課日期及時間表請見附件 2。

如有查詢，請與班主任聯絡並填妥回條於 3 月 10 日（星期一）或之前交回班主任，謝謝！

祝 生活愉快！

附件：

1. 2020/2021 學年普通話水平測試須知及聲明書
2. “普通話水平測試輔導課程”上課時間表

鄭觀應公立學校校長

陳家敏

陳家敏

2021年3月5日





Escola Oficial Zheng Guanying
61/EOZGY/2021

Assunto : Participação dos alunos do ensino secundário complementar no “Teste de Proficiência de Mandarim” e curso de preparação para o teste

Caros Pais/Encarregados de Educação :

A fim de cumprir a meta de ensino de três línguas e quatro idiomas e incentivar os alunos a obterem o seu certificado de proficiência, a escola vai organizar a participação dos alunos do ensino secundário complementar no ano letivo 2021/2021 no “**Teste de Proficiência de Mandarim**”, organizado pelo Instituto de Linguística Aplicada do Ministério de Educação da China. Os detalhes para a realização do teste são seguintes:

Data: 14 de abril de 2021 (quarta-feira)

Horário: 10h00 às 11h30 (saída do autocarro às 8:20, quem se atrasar terá que deslocar-se até ao local do teste individualmente)

Local: Escola Oficial de Seac Pai Van (a escola providenciará aos alunos transporte de ida e volta)

Valor: Gratuito

Normas:

1. O teste será realizado em formato de entrevista individual usando uma combinação de recursos online e offline. A duração do teste será cerca de 15 minutos.
2. Os candidatos devem chegar ao local do teste com 30 minutos de antecedência e apresentar o seu cartão de residente em Macau antes da realização da prova.
3. Os candidatos não podem faltar à prova sem uma justificação válida, sob pena de não poderem voltar a inscrever-se no mesmo teste numa próxima edição.

De acordo com os requisitos da entidade organizadora, os candidatos devem ler as “Instruções e Declaração do Teste de Proficiência de Mandarim do Ano 2020/2021” (Anexo 1) e assinar uma declaração, concordando com o cumprimento das regras e com as medidas de prevenção epidémica.

Para ajudar os alunos a prepararem-se para o teste, a escola irá organizar um “Curso de preparação para o Teste de Proficiência de Mandarim” com um total de 30 horas. O curso irá decorrer na sala 305 e os alunos que o concluírem receberão um certificado de participação. As datas e os horários das aulas podem ser consultadas no Anexo 2.

Em caso de dúvidas por favor entre em contacto com o/a diretor/a de turma. Solicitamos o favor de preencher e devolver o talão à diretora de turma até ao dia 10 de março (quarta-feira)

Agradecemos a vossa colaboração!

Anexos:

1. Instruções e Declaração do Teste de Proficiência de Mandarim do Ano 2020/2021
2. Datas e horários do “Curso de preparação para o Teste de Proficiência de Mandarim”

A Diretora da EOZGY,

陳家敏

Chan Ka Man





鄭觀應公立學校

61/EOZGY/2021—高中學生參加普通話水平測試及測試前輔導班事宜（高一至高三）
回條

高中教育____年級____班學生_____（座號：____）之家長/監護人已知悉有關
61/EOZGY/2021 通告的內容。

家長/監護人簽署：_____
2021年____月____日

註：請於3月8日(星期一)或之前將填妥的回條交予班主任，謝謝！

Escola Oficial Zheng Guanying
61/EOZGY/2021

Participação dos alunos do ensino secundário complementar no “Teste de Proficiência de
Mandarim” e curso de preparação para o teste

TALÃO PARA DEVOLUÇÃO

Declaro que tomei conhecimento da circular 61/EOZGY/2021 enviada pela escola do meu / da minha
educando/a _____, aluno/a da turma ____ do ____° ano do Ensino Secundário
Complementar.

O/A Encarregado de Educação

2021__ / __

Nota: Solicitamos o preenchimento do talão e a sua devolução à diretora de turma até ao dia 10 de
março (quarta-feira). Gratos pela v/ colaboração.

2020/2021 學年普通話水平測試須知及聲明書

測試形式及特別措施

1. 考生須提前 30 分鐘(以報到室檯鐘為準)到達測試地點報到，並抽取試卷。抽取試卷後，考生有 15 分鐘準備(只可查閱由本中心提供的普通話水平測試的相關書本，不可使用字典及任何電子產品)。
2. 考生於測試前 15 分鐘尚未到達考場，將被取消資格。
3. 考生領取試卷後，不可與其他考生交談，除文具外，隨身所有物品(包括手機/ipad 及任何電子產品)須放在指定位置，手機電話必須關閉或調校至靜音模式。
4. 考生進入考場前請準備身份證以備測試員查閱，等待工作人員指示，並帶同考卷進入考場。
5. 正式測試時，國家語委測試員會透過網上視像會議軟件 Zoom 進行即時遠程評分，而本地測試員在考試現場評分。
6. 考生進入考場後先報上姓名及試卷編號，待本澳測試老師核對姓名找好試卷後會按下錄音按鈕，並示意考生可開始作答。
7. 錄音開始後，考生需再次報上自己的姓名及試卷編號，然後才開始考試，測試時間約 15 分鐘。
8. 考試結束後，考生須交回考卷，並到指定地點領回個人物品。

在試場實施的預防措施及應變安排

1. 根據防控措施，出現以下情況的考生不應赴考，應盡早求醫：
 - 出現發燒（額探體溫達到攝氏 37 度或以上），不論是否有急性呼吸道感染徵狀，例如咳嗽、氣促等；
 - 沒有發燒，但有急性呼吸道感染徵狀。
2. 考生必須填妥並展示澳門健康碼（綠碼）。如考生拒絕合作或作出虛假、不完整或誤導申報，將被取消測試資格，可能衍生的一切後果由考生承擔。
3. 考生若於考試當日正接受政府指定的強制檢疫，則不應赴考。
4. 考生進入報到室前，必須正確地戴上自備外科口罩（口罩須完全覆蓋口、鼻和下巴），並使用自備或設於試場入口的酒精搓手液清潔雙手。工作人員會先以額探式探熱器為考生量度體溫。若考生出現發燒，工作人員將要求考生離開考場並儘早求醫。
5. 考生完成量度體溫及健康申報程序後方可進入報到室。
6. 整個測試期間，考生必須正確佩戴自備的外科口罩，不可摘下，否則將被視作違規。
7. 若考生感到身體不適，請向工作人員示意，并由工作人員陪同前往休息室稍事休息。如有需要，工作人員可召喚救護車把考生送往求醫。工作人員可要求再次為考生量度體溫，如發現發燒，將要求考生離開考場並儘早求醫。

聲明：本人已細閱全部內容，並同意遵守所有規則。

考生姓名：_____

就讀學校/任教學校：_____

測試日期及時間：_____

考生簽署：_____

普通話水平測試輔導課程/ Curso de preparação para o “Teste de Proficiência de Mandarim”

上課時間表/ Data e horário

日期/ Data : 16/03/2021—13/04/2021

(上課日期及時間如有更改，將另行通知學生。/Se alterarmos as datas ou os horários, iremos informar antecipadamente.)

地點/ Local : 鄭觀應公立學校 305 室/ Sala 305 da EOZGY

三月 Março

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16 17:05-18:35	17	18 17:05-18:35	19 17:05-18:35	20 8:30-13:00
21	22	23 17:05-18:35	24	25 17:05-18:35	26 17:05-18:35	27 8:30-13:00
28	29	30 17:05-18:35	31			

四月/Abril

日	一	二	三	四	五	六
				1 17:05-18:35	2	3
4	5	6	7	8 17:05-18:35	9 17:05-18:35	10 8:30-13:00
11	12	13 17:05-18:35	14 測試日	15	16	17

✍